

EREITEN

Informazio tekniko-zientifikoa zabaltzeko gehigarria
Suplemento de divulgación técnico-científica

neiker
tecnalia

-ekin elkarlanean

NUEVAS TECNOLOGÍAS EN LA PRODUCCIÓN DE OVINO DE LECHE (I)

E. Ugarte.
Dpto. de Producción y Sanidad Animal.
NEIKER-Tecnalia.

El pasado mes de mayo, entre los días 14 y 19 se celebró en las instalaciones que NEIKER-Tecnalia dispone en Arkaute (Araba), el curso internacional avanzado sobre "Nuevas Tecnologías de Producción en Ovino de Leche". El curso fue organizado conjuntamente entre el IAMZ (Instituto Agronómico Mediterráneo de Zaragoza) y NEIKER-Tecnalia y contó con la colaboración de la Dirección de Innovación y Tecnología del Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación del Gobierno Vasco, del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Alava y de CONFELAC (Confederación nacional de asociaciones de ganado ovino Latxo y Carranzano).

En general los productos lácteos procedentes del ovino tienen una buena imagen por parte de los consumidores que asocian dichos productos con una imagen de producción tradicional y de calidad. Este aspecto plantea, en principio, unas buenas perspectivas para dicho sector, especialmente si las comparamos con otras producciones ganaderas mucho más intensificadas. Sin embargo, el productor de ovino no es ajeno a las circunstancias desencadenadas por diferentes crisis alimentarias procedentes del sector ganadero y se enfrenta con la necesidad de adoptar nuevos retos tecnológicos que permitan mantener la rentabilidad de las explotaciones de una forma sosteni-



ble. Por ello, el objetivo del curso era presentar los conocimientos tecnológicos más avanzados y novedosos que contribuyen a la producción ovina sostenible en los ámbitos de la alimentación, utilización de recursos naturales, mejora genética, reproducción, ordeño y patología. Además se hizo una revisión de la situación del ovino de leche a nivel mundial y también se dedicó tiempo para hablar del

queso y de la necesaria trazabilidad entre la granja y la mesa (oveja y queso en este caso). Esta parte del curso se completó con una cata de quesos con la dirección del Dr. López Elortondo de la Universidad Pública del País Vasco, en la que se degustaron, además del queso Idiazábal, quesos procedentes de los países de origen de los alumnos. Tampoco faltaron una mesa redonda sobre las

perspectivas del sector y diversas visitas técnicas: una de ellas al centro de selección e inseminación artificial de las ovejas de raza Latxa y Carranzana, (ARDIEKIN), otra al rebaño experimental de ovejas de raza Latxa de NEIKER-Tecnalia, otra a la quesería Malatsa de Orozko (Bizkaia) y la última al rebaño de ovejas de raza Latxa y quesería artesanal del ganadero Luis M.^a Ruiz de Zárata en Abordikano (Araba).

El curso iba dirigido a profesionales del sector ovino en los campos de la producción, desarrollo, enseñanza e investigación y contó con la presencia de 29 alumnos procedentes de 14 países diferentes: Albania, Argelia, Brasil, Egipto, Francia, Líbano, Macedonia, México, Marruecos, Portugal, Arabia Saudita, España, Túnez y Turquía. Entre los participantes españoles se destacó la presencia de 5 asistentes procedentes de diferentes organismos de la Comunidad Autónoma del País Vasco: centros de gestión, asociaciones de ganaderos, universidad, Artaza-Eskola y del mismo NEIKER-Tecnalia. También el profesorado fue

de carácter internacional con profesores de Francia, Italia, Reino Unido y España.

Los temas analizados en este curso se presentarán en dos artículos. En el primero de ellos se hablará sobre lo tratado en relación a la situación del ovino de leche y sobre la alimentación y uso de recursos naturales. El segundo hará referencia a los aspectos de genética, reproducción, patología y tazabilidad.

SITUACION DEL OVINO DE LECHE

La Dra. Eva Ugarte, de NEIKER, fue la encargada de exponer la situación del ovino de leche tanto a nivel mundial como a nivel de España, y el Dr. Hassoun y el Dr. Molle de Francia e Italia, respectivamente, expusieron la situación existente en su país. Se tomaron los ejemplos de España, Francia e Italia por ser países en los que el sector de ovino lechero está más estructurado.

Aunque la producción de ovino de leche en el año 2005 fue de 8,5 millo-

nes de toneladas, ello supone únicamente un 1,4 % de la producción total de leche, situándose detrás de la leche producida por el vacuno y de la procedente de búfalos y del caprino. Sin embargo más de un 60% de la producción de leche de ovino se concentra en la cuenca mediterránea y Europa llega a producir un 75% de dicha producción, siendo España la cuarta productora. Se diferencian claramente dos situaciones: una en la Europa mediterránea con un sector estructurado (especialmente en España, Francia e Italia) mayores producciones e implantación de diferentes programas técnicos. En estos casos la producción va unida, en general, a productos de calidad (queso y cordero) que están protegidos y amparados por marcas de calidad que regulan tanto las razas como las zonas de producción. En la otra situación, presente en el norte de Africa, Oriente Medio (con la excepción de Israel) y Asia Oriental, el sector carece de estructuras y asesoramiento, tiene producciones menores y en un alto porcentaje la producción



Inbertsioa. Eramangarritasuna. Belaunaldi arteko ordezkateta. Hauek dira hain zuzen ere, lurra behar dituen osagarriak aberastasa sortzeko eta Gipuzkoako Landa Ingurunea lehiakorrago bihurtzeko.

Denok ari gara lanean Gipuzkoako beste ekoizpen lurra indartsua eta lehiakorra izan dadin. Entre todos contribuimos a que el otro suelo productivo de Gipuzkoa crezca fuerte y competitivo.



Inversión. Sostenibilidad. Relevo generacional. Estas son las sustancias que necesita la tierra para generar riqueza y hacer de nuestro medio rural uno de los sectores más competitivos de Gipuzkoa.



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

Landa Ingurumearen Garapenerako Departamentua
Departamento para el Desarrollo del Medio Rural

va destinada al autoconsumo. Se encuentran con problemas claramente opuestos: el primero de ellos tiene que hacer frente a un serio problema de relevo generacional y en el segundo de los casos urge una estructuración del sector, pero en ambos casos se hace evidente la necesidad de un apoyo por parte de las respectivas administraciones. Por otro lado, y comparando con el vacuno de leche donde toda la producción se basa en la explotación de la raza frisonas, destaca la amplia variabilidad existente tanto en razas que se explotan como en sistemas de producción y niveles productivos. En la mayoría de los casos, el sistema de producción se basa en el uso, durante determinadas épocas al año de recursos naturales de forma que confiere a la actividad valores de tipo social y ecológico por ayudar al mantenimiento del paisaje y del equilibrio ecológico y ayudar asimismo al mantenimiento de la población y de la actividad económica en el medio rural. Lamentablemente, este tipo de valores son difícilmente evaluables en términos económicos.

En el caso de España (tercer productor europeo detrás de Grecia e Italia), la producción de leche de ovino se concentra en tres zonas: Castilla y León, con un 60% de la producción; Castilla-La Mancha y Madrid, con un 34% de la producción, y la Comunidad autónoma vasca y Navarra, con un 4%. Cada una de ellas está íntimamente unida a una raza autóctona: churra y castellana la primera, manchega la segunda y latxa y carranzana la tercera. Cada una de ellas tiene implantado un programa de mejora genética. Especial mención mereció el caso de la situación espa-



ñaola de las razas churra y castellana. Dichas razas, autóctonas de la región de Castilla y León, están disminuyendo drásticamente su censo ya que están siendo desplazadas por una raza foránea: la raza assaf, que se está implantado con gran intensidad en esta zona. La raza assaf tiene unos resultados productivos mucho mayores que la raza churra, aunque todavía no hay estudios que evalúen la rentabilidad económica de dichos animales ya que, si bien producen mucho más, también comen mucho más. Además, el sistema de producción de esta raza es intensivo, lo que obliga a cambiar el sistema de producción.

Francia es el segundo productor europeo, y también en este caso la producción de leche de ovino se centra en tres regiones diferentes unidas

cada una de ellas a una raza autóctona: la región de Roquefort con la raza Lacauane, la región de Pirineos Atlánticos con las razas manech y bearnesa (Manech es la denominación francesa de la raza latxa) y la isla de Córcega con la raza corsa. Asimismo, disponen de un programa de mejora genética. Destaca de forma importante la raza lacaune, con un programa de mejora implantado desde los años 60 con producciones claramente superiores a cualquier otra raza europea y que está también introduciéndose en España, aunque en menor medida que la raza assaf, especialmente en la zona de La Mancha, compitiendo con la raza manchega, y en Extremadura compitiendo en este caso con la raza merina.

En cuanto a Italia, dos son las razas que se explotan principalmente: la raza sarda en la isla de Cerdeña y en la región central de Italia, y la raza comisada en la isla de Sicilia y también en la región central de Italia.

ALIMENTACION Y UTILIZACION DE RECURSOS NATURALES

Los profesores encargados de exponer este tema fueron cuatro: los anteriormente citados Dr. Molle y Dr. Hassoun, el Dr. Oregi, que durante mucho tiempo ha estado realizando su labor investigadora con la raza latxa en NEIKER, y el Dr. Caja procedente de la Universidad Autónoma de Barcelona. Se parte de la premisa de que la eficiencia productiva y económica del rebaño pasa necesariamente por optimizar la alimentación. Teniendo en cuenta la disponibilidad, tanto en cantidad como en calidad de



ALMACÉN

Barrio Artía, Edif. Alzukaiatz

Tfno.: 943 62 36 70
20304 IRUN-Gipuzkoa

TIENDA

Plaza Urdanibia, 5
Tfno.: 943 62 01 59
20304 IRUN-Gipuzkoa

- Fitosanitarios
- Abonos
- Piensos
- Plásticos
- Maquinaria
- Jardinería
- Ferretería
- Comida animales de compañía
- Varios



OHIKO ERARA HIL ETA PRESTATUA
FAENADO TRADICIONAL

Tfnoa: 946 810 248 • Faxa: 946 217 766
administrazioa@erralde.com • www.erralde.com

EREITEN

los recursos propios disponibles en la explotación (pasto, silo, heno), se trata de realizar una adecuada suplementación de modo que se cubran las necesidades energéticas y proteicas del rebaño. En este sentido conviene hacer hincapié en una serie de consideraciones.

Las ovejas, como rumiantes que son, tienen la capacidad de aprovechar recursos de naturaleza fibrosa (básicamente especies herbáceas, pero también arbustivas) de escasa utilidad para la alimentación de monogástricos (aves, cerdos, etc.). Por ello, conviene maximizar su capacidad de ingestión en base a este tipo de recursos. A partir de ahí, se trata de suplementar los recursos forrajeros propios, bien con forrajes o concentrados adquiridos de modo que la

ración resultante presente dos características fundamentales: a) estar equilibrada en energía y proteína; si bien es evidente que la subalimentación no permite que animales con un determinado potencial genético puedan expresarlo, la sobrealimentación en energía y/o proteína puede ser contraproducente en términos económicos y generar problemas de contaminación; y b) ser lo más económica posible. En este sentido, el uso de recursos naturales mediante el pastoreo, una práctica conocida y realizada en nuestros sistemas desde tiempo inmemorial en praderas de fondo de valle, pastos naturales en zonas de montaña, etc, continúa siendo una fuente de alimentación interesante y su vigencia y utilización puede verse apoyada por los conocimientos

adquiridos y tecnologías desarrolladas a través de la investigación realizada en equipos de todo el mundo.

Para ello, los ganaderos de la CAPV tienen a su alcance una serie de herramientas que les apoyan en esta labor. En primer lugar, la valoración de los recursos disponibles (forrajes propios, comprados, etc.) mediante análisis en laboratorio para determinar el contenido en energía, proteína, fibra, etc. de cada uno de los ingredientes que entran a formar parte de la ración. En la CAPV se dispone de una red de laboratorios que trabajan de manera coordinada y complementaria: Neiker-Tecnalia en Derio, Itsasmendikoi en Fraisoro y el de la Diputación Foral de Alava en Eskalmendi. Precisamente para fomentar la mejora en la calidad de los forrajes conservados por nuestros baserritarras, en 1988 celebró por primera vez el concurso anual de ensilados de la CAPV para dar paso en el año 2000 al Concurso de Explotaciones Ganaderas.

En segundo lugar, los servicios de asesoramiento de los centros de gestión existentes en cada uno de los territorios históricos disponen de personal especializado, equipos, herramientas y programas informáticos para el diseño de raciones equilibradas en energía y proteína sobre las analíticas laboratoriales señaladas en el párrafo anterior. Por último resulta adecuado separar los animales en lotes con necesidades diferentes (crecimiento, mantenimiento, gestación, lactación, etc.) de modo que cada uno reciba la ración más adecuada de acuerdo a sus características.



Avda. Portugal, 6 • LOGROÑO

Tfno.: 941 22 73 66 • Fax: 941 22 50 04

Tfno. publicidad: 941 22 73 12

e-mail: grupo7@mdr.es

SOMOS PROFESIONALES DE LA EDICIÓN

Libros

Revistas

Programas de fiestas

Folleto publicitarios

Carteles

Periódicos

Diseño gráfico